



EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

Free Standing Mounting System TRIC F box

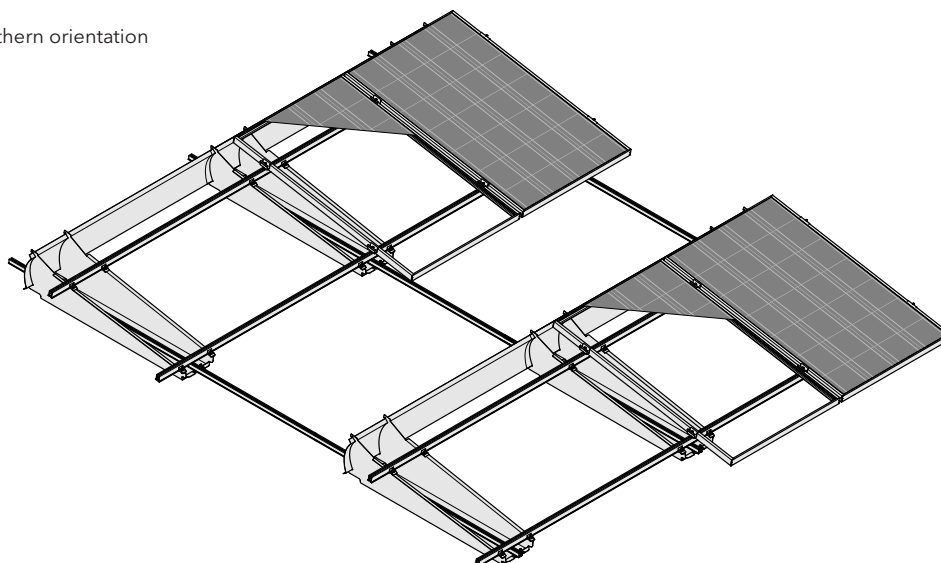
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Estructura de montaje para tejado plano TRIC F box

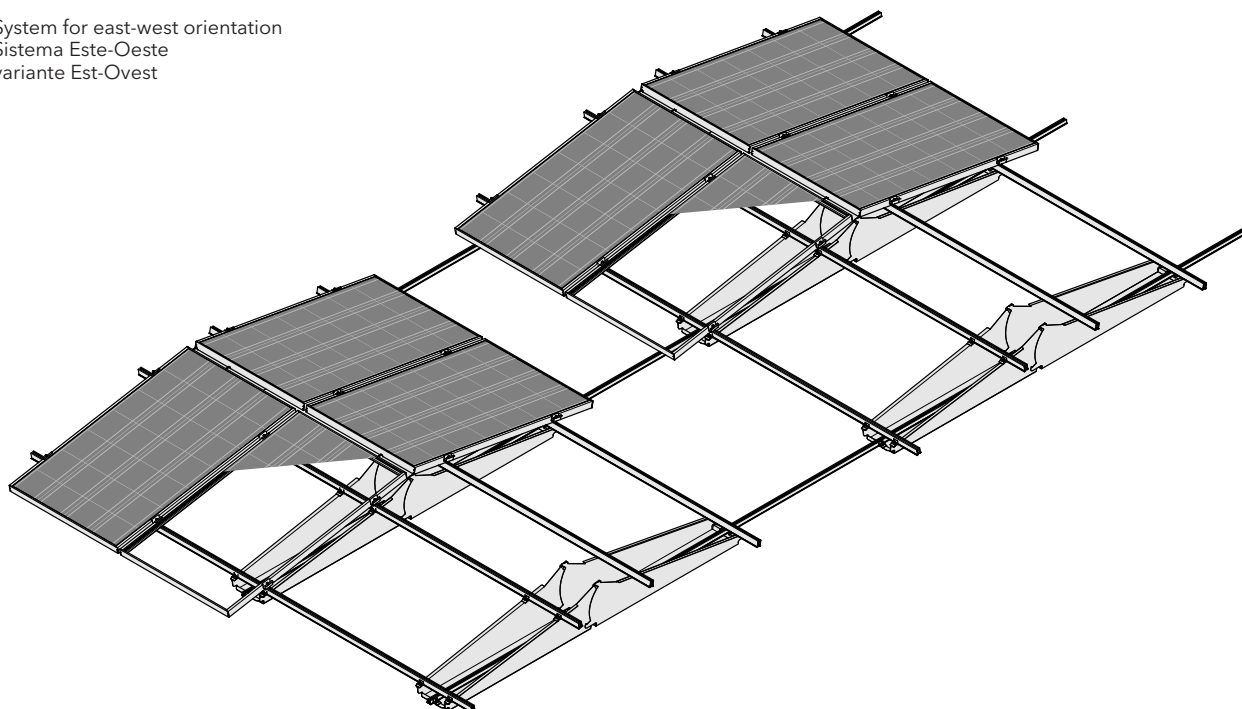
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Sistema di montaggio per tetti piani TRIC F box

System for southern orientation
Sistema Sur
variante Sud

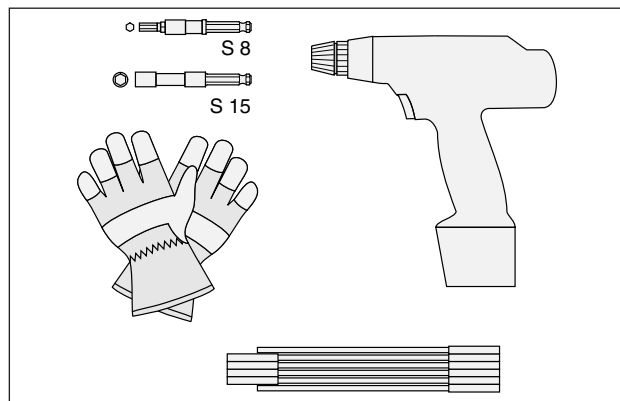


System for east-west orientation
Sistema Este-Oeste
variante Est-Ovest



EN Important Notes

- The dimensioning of the mounting system (roof utilization and loads per module) should be specifically carried out for each individual project, following the specified structural engineering standards and regulations.
- Prerequisite for the proper application always is a solid mounting base that can accommodate the occurring forces (weight, wind and snow loads). Water run-off and run-off directions must be considered.
- The roofing must be suitable for placing protective underlays. The compatibility of protective underlays and the roofing material has to be assured before beginning with the installation. Especially for soft-PVC roofings additional measures are required to avoid the migration of plasticizers. Placing the underlays on PE or EPDM roofing usually is uncritical. In case of doubt the sarking manufacturer can give advice..

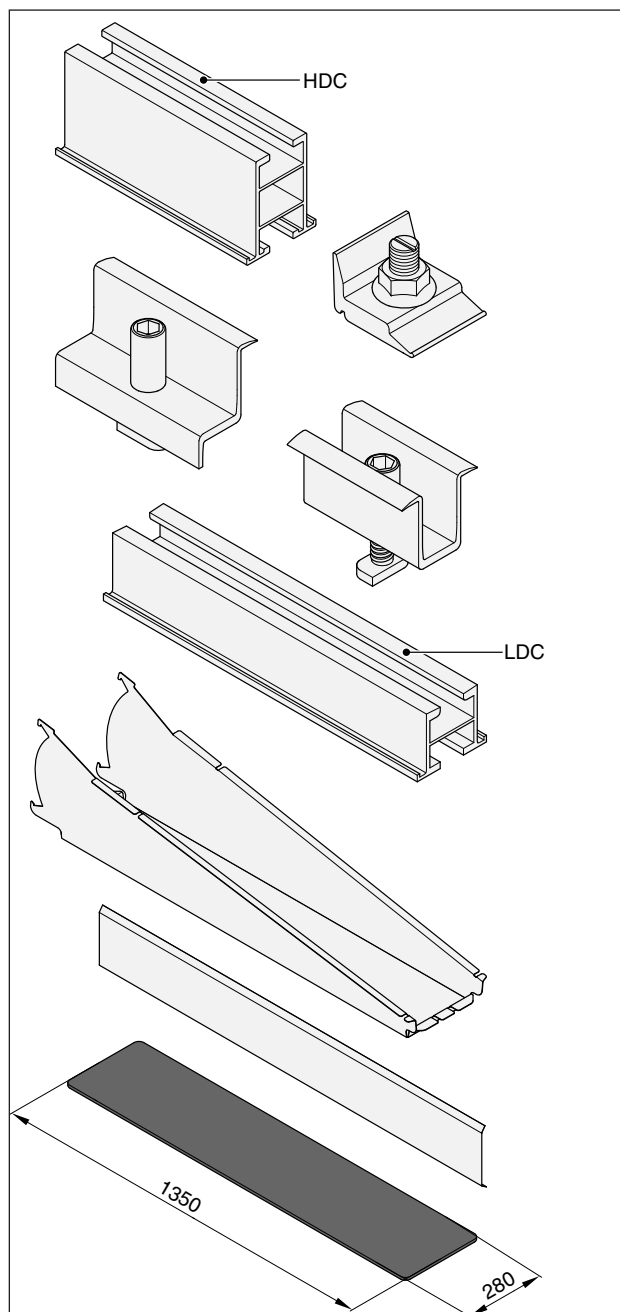


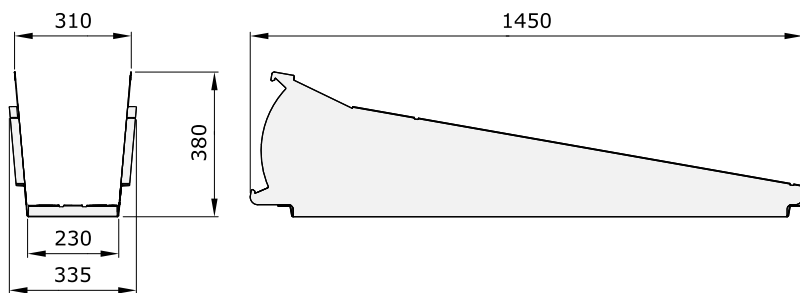
ES Observaciones importantes

- Hay que realizar el dimensionado del sistema de montaje (carga y superficie utilizada de tejado por módulo según el proyecto y conforme a la normativa vigente).
- Para una aplicación correcta es necesario una base sólida de fijación que pueda soportar las cargas de viento, nieve y el propio peso de la estructura de montaje..
- La cubierta tiene que ser apta para la colocación de esteras de protección. (con EPDM se requiere una membrana de separacion, con PVC se usan bandas de SGMA soldadas, las bandas de betún se pueden aplicar directamente).

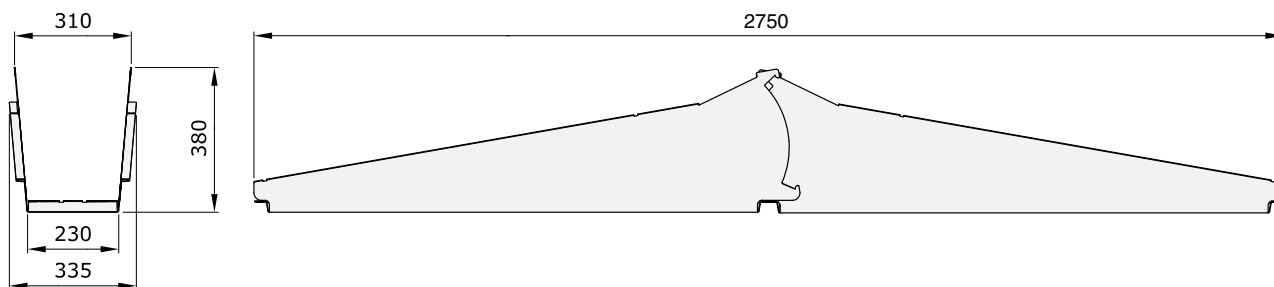
IT Informazioni importanti

- Il dimensionamento del sistema di montaggio (carico di zavorra per modulo e disposizione sul tetto) deve essere eseguito considerando le norme rispettive.
- Deve essere garantita un'adeguata sottostruttura per il montaggio cioè di una sottostruttura in grado di sostenere le forze (peso proprio, carico di vento e di neve) che si verranno a creare. Accertarsi del corretto deflusso dell'acqua piovana e della sua direzione.
- Assicurarsi che la superficie del tetto sia idonea alla posa di strisce di guaina per copertura. Accertarsi prima dell'installazione della compatibilità tra le strisce di guaina e la copertura del tetto. Coperture con teli in PVC richiedono in particolare appositi accorgimenti, atti a prevenire la cosiddetta migrazione del plastificante. L'applicazione su teli in PE o EPDM non comporta generalmente criticità. Rivolgersi in questo caso al produttore della guaina di copertura.





Box dimensions, southern system / Dimensiones de las cajas en el Sistema Sur / dimensioni box variante Sud



Box dimensions, east-west system / Dimensiones de las cajas en el Sistema Este-Oeste / dimensioni box variante Est-Ovest

Mounting / Montaje / Installazione

Placing protective underlay's / Colocación de la estera de protección / disporre le strisce di guaina protettiva



Clean roof surface before beginning installation.

Limpiar la superficie del tejado antes de iniciar el montaje.

Lavare la copertura prima della posa.

Box spacing B depending on snow load

Distancia entre cajas B en función del parámetro carga de nieve
distanza B tra le box in funzione del carico neve

meters above sea level / metros sobre el nivel del mar / metri sul livello del mare

300 m		500 m		800 m	
S (kN/m ²)	B (mm)	S (kN/m ²)	B (mm)	S (kN/m ²)	B (mm)
0,65	1650	0,84	1650	1,58	1000
0,81	1650	1,04	1400	1,98	850
0,89	1650	1,60	1000	3,17	550
1,11	1350	2,01	800	3,96	450
1,29	1200	2,37	700	4,76	350

S = ground snow load / carga de nieve en suelo / Carico di neve al suolo

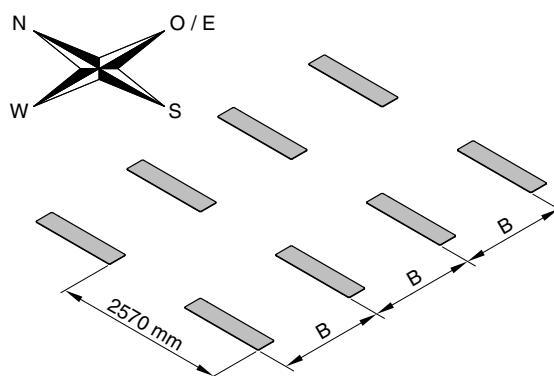
Inland / Interior / zone interne

reference wind speed / velocidad del viento de referencia / Velocità vento di riferimento: 25 m/s

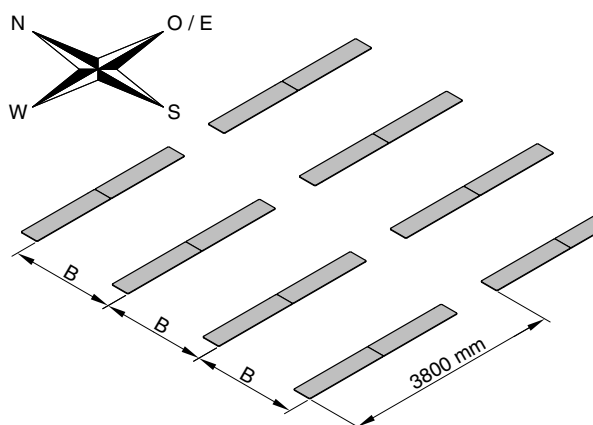
Building height / Altura del edificio / altezza edificio: 10 m

Panel dimensions / Dimensiones del módulo / dimensioni modulo fv: 1600 x 1000 mm

Panel weight / Masa del módulo / peso modulo fv: 20 kg

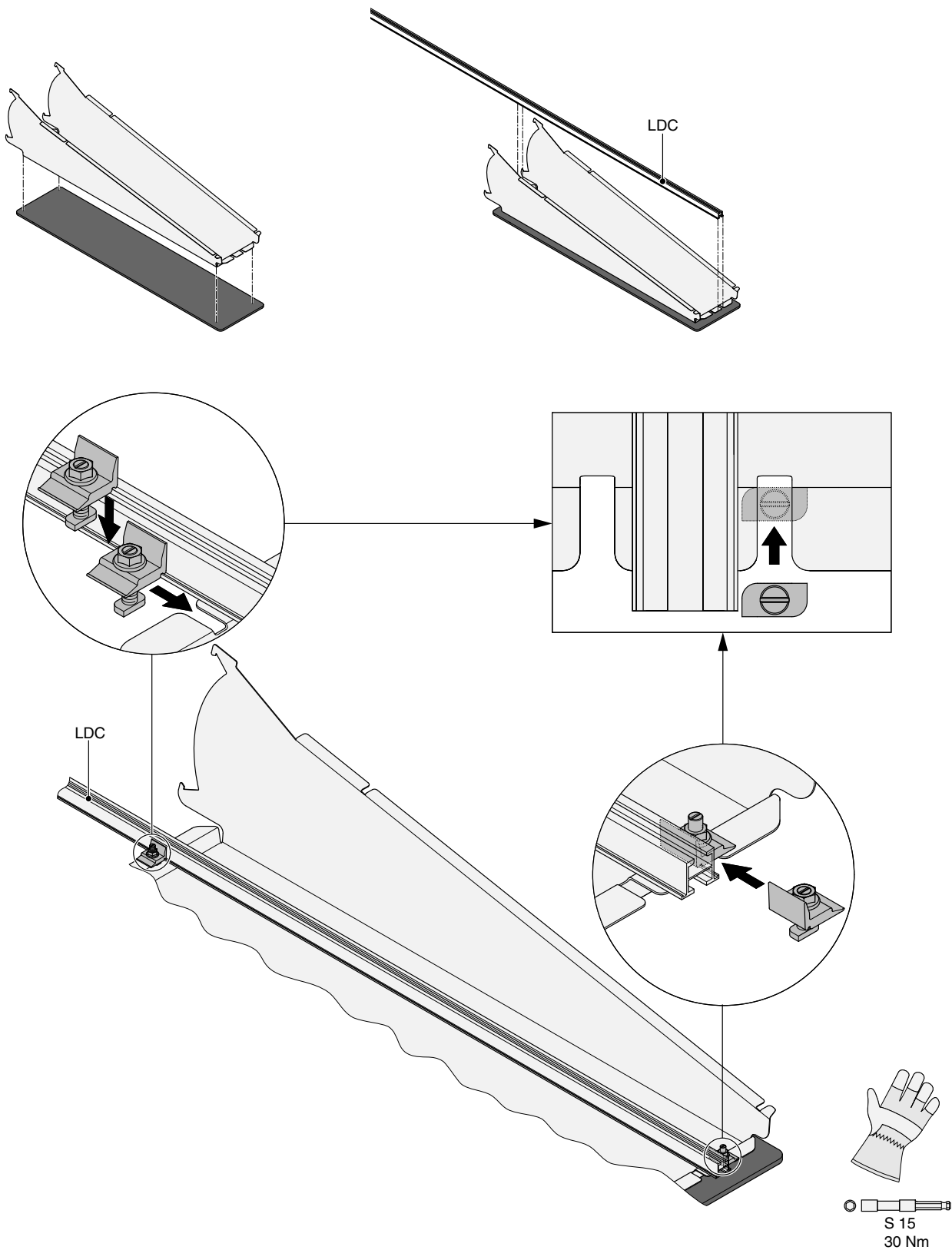


System for southern orientation / Sistema Sur / variante Sud

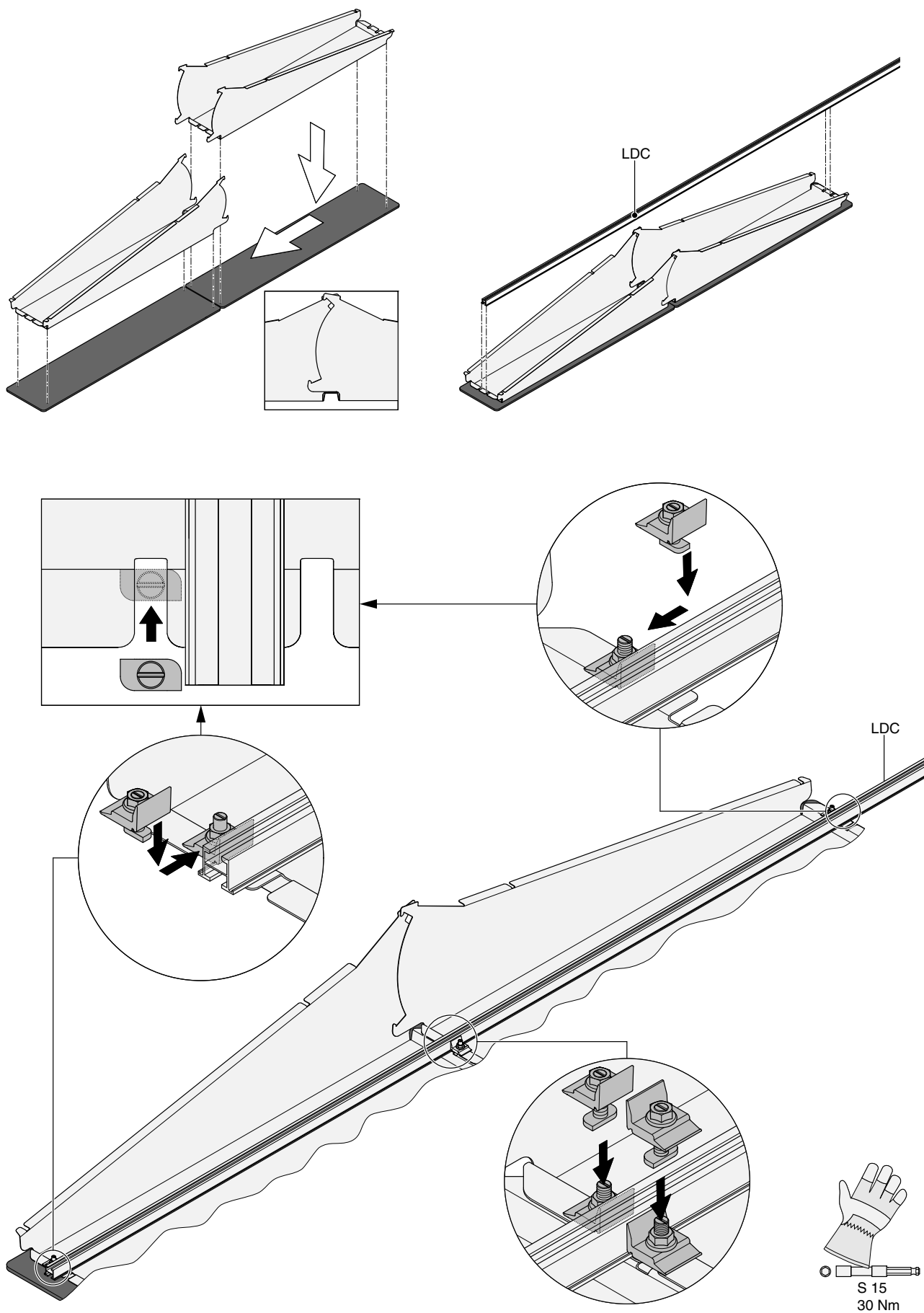


System for east-west orientation / Sistema Este-Oeste / variante Est-Ovest

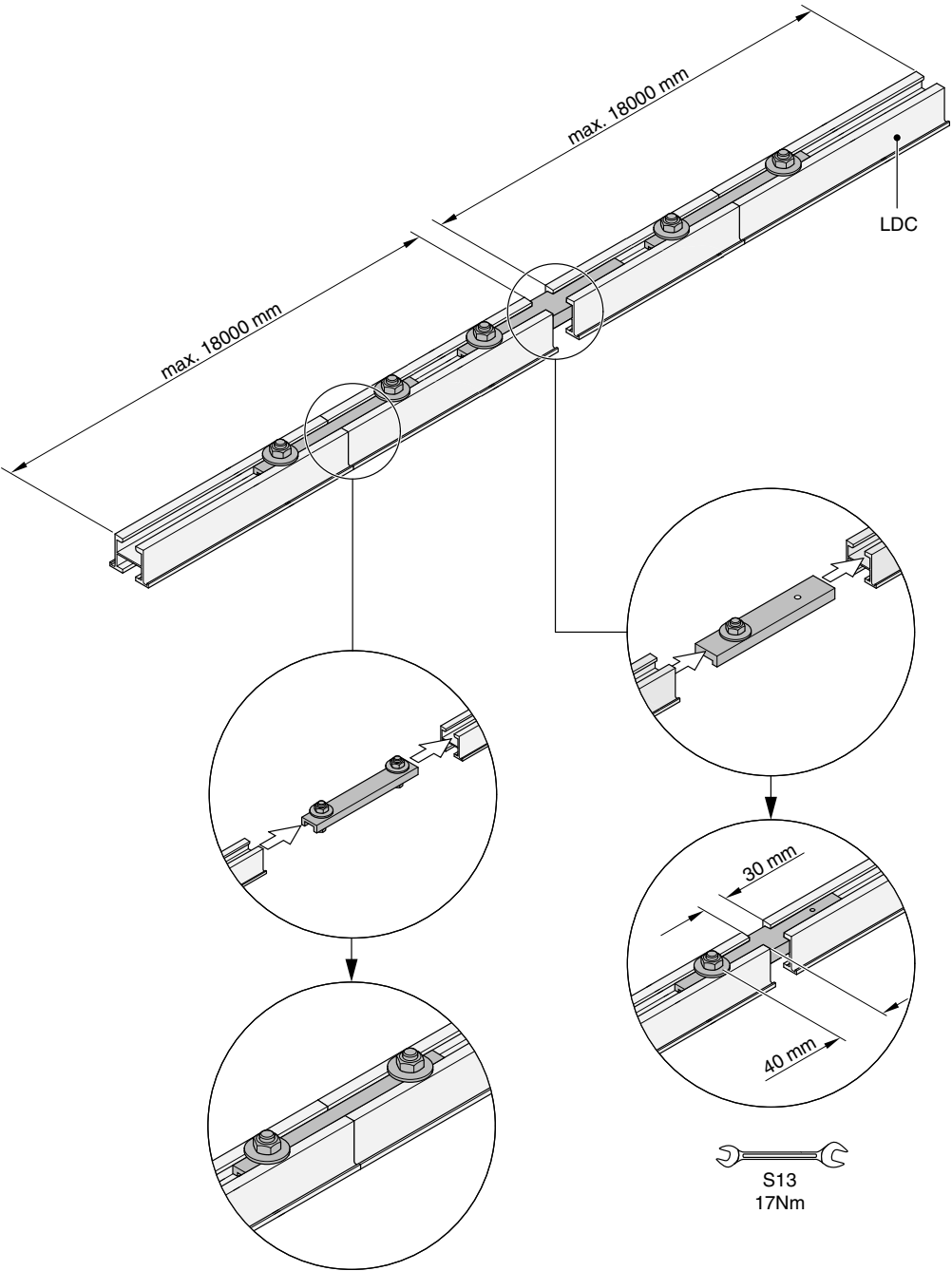
Assemble coupling rails / Montaje de los rieles de acoplamiento / Installare i profili di base



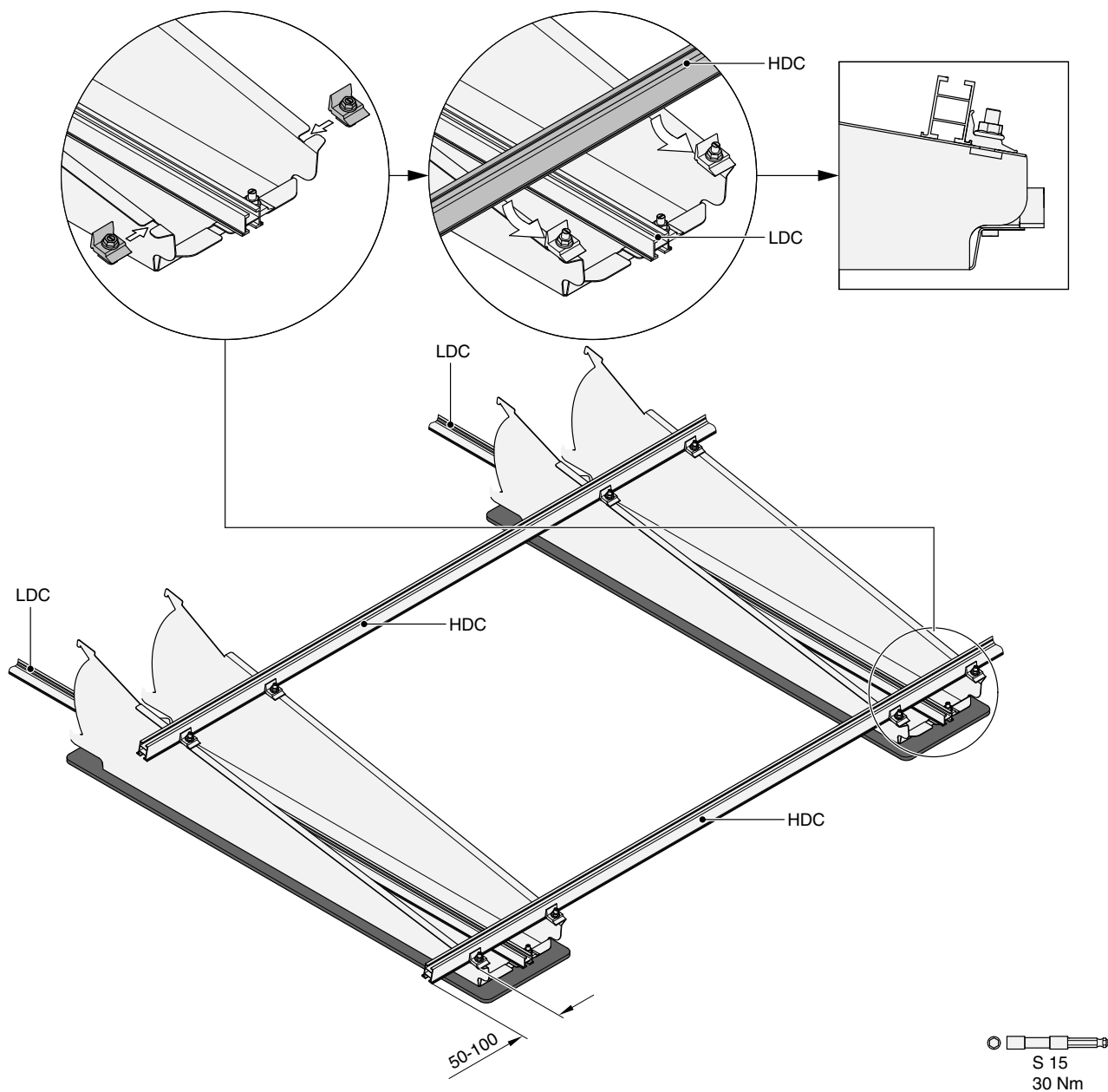
System for southern orientation / Sistema Sur / variante Sud



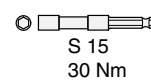
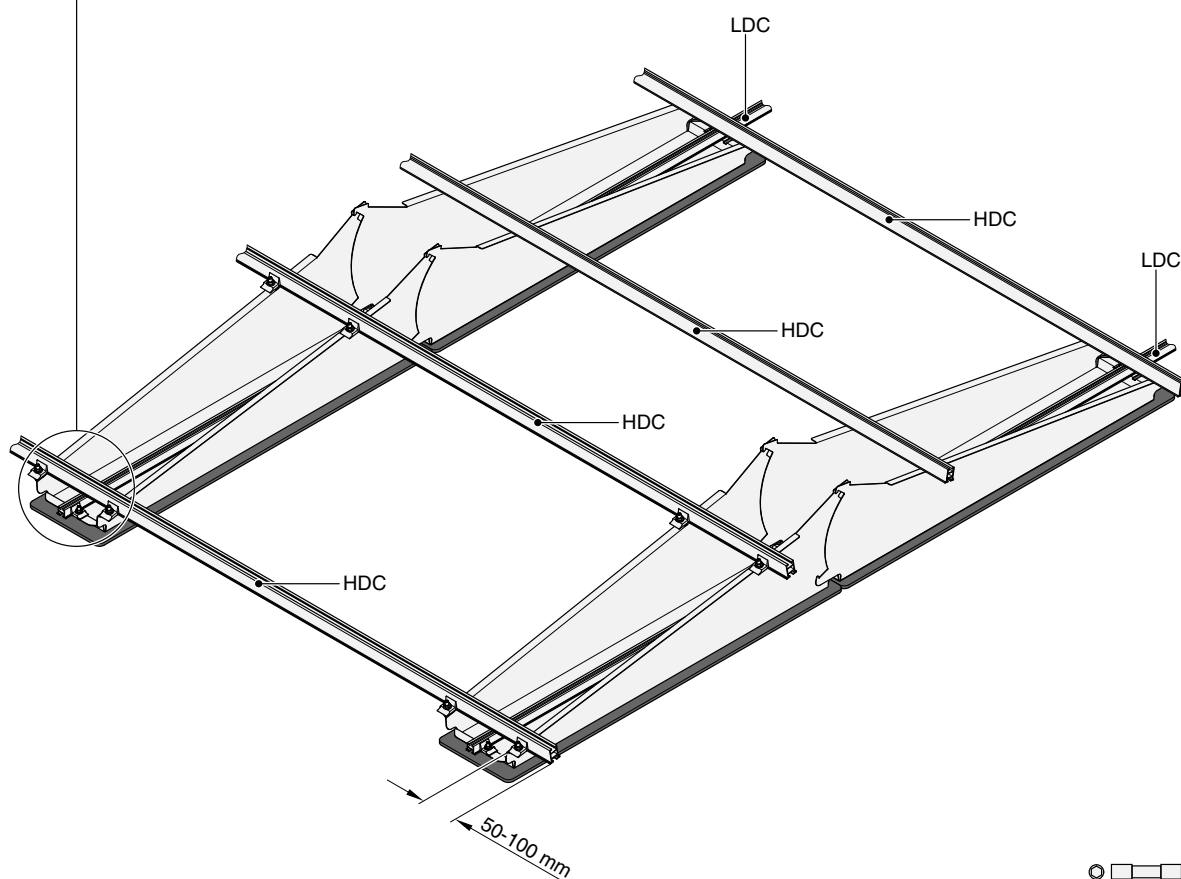
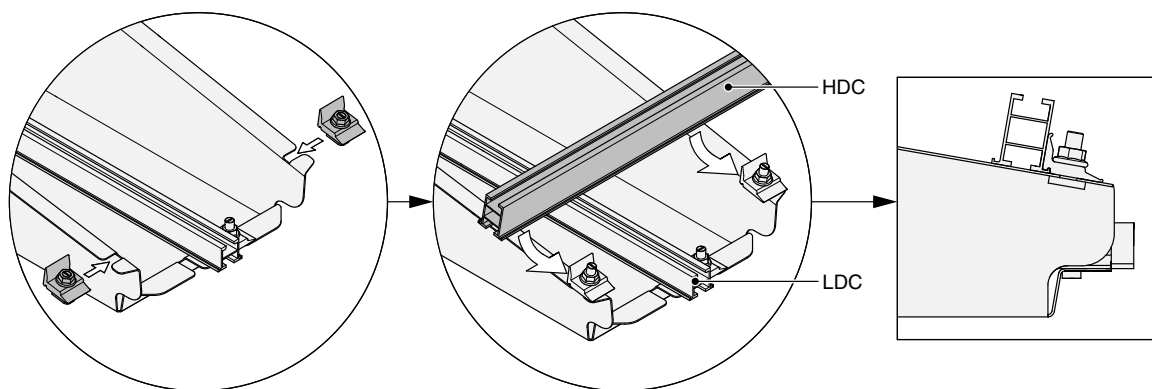
System for east-west orientation / Sistema Este-Oeste / variante Est-Ovest



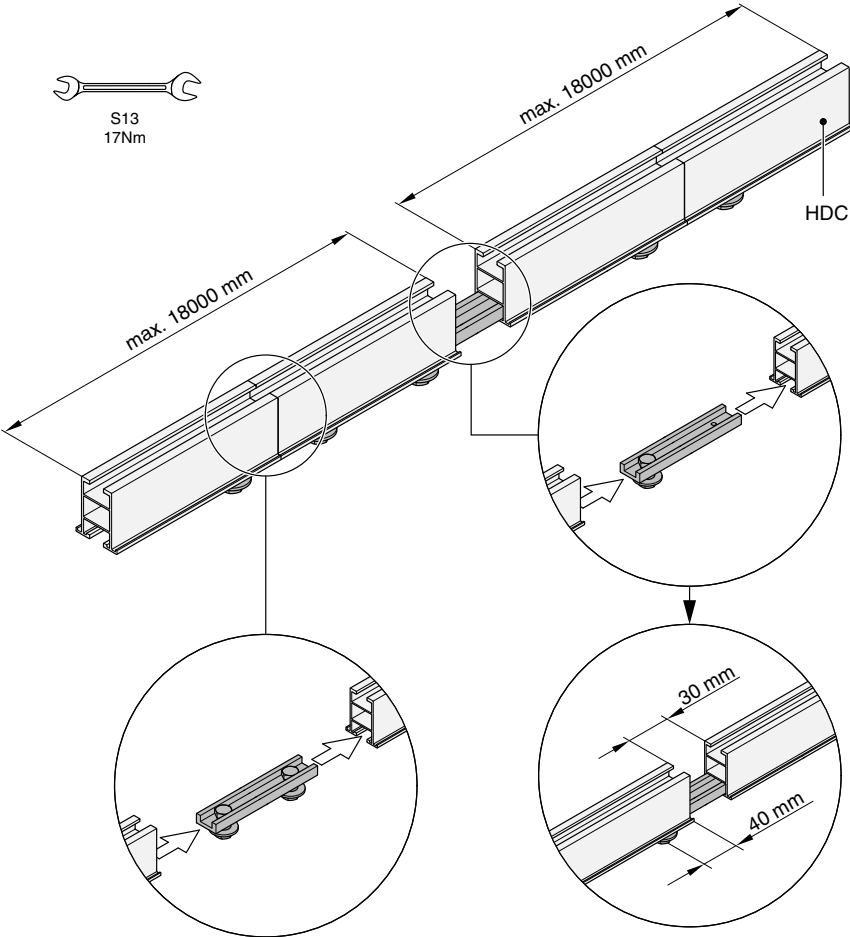
Installing the panel rails / Montar los rieles de los módulos / Montaggio delle barre di supporto dei moduli



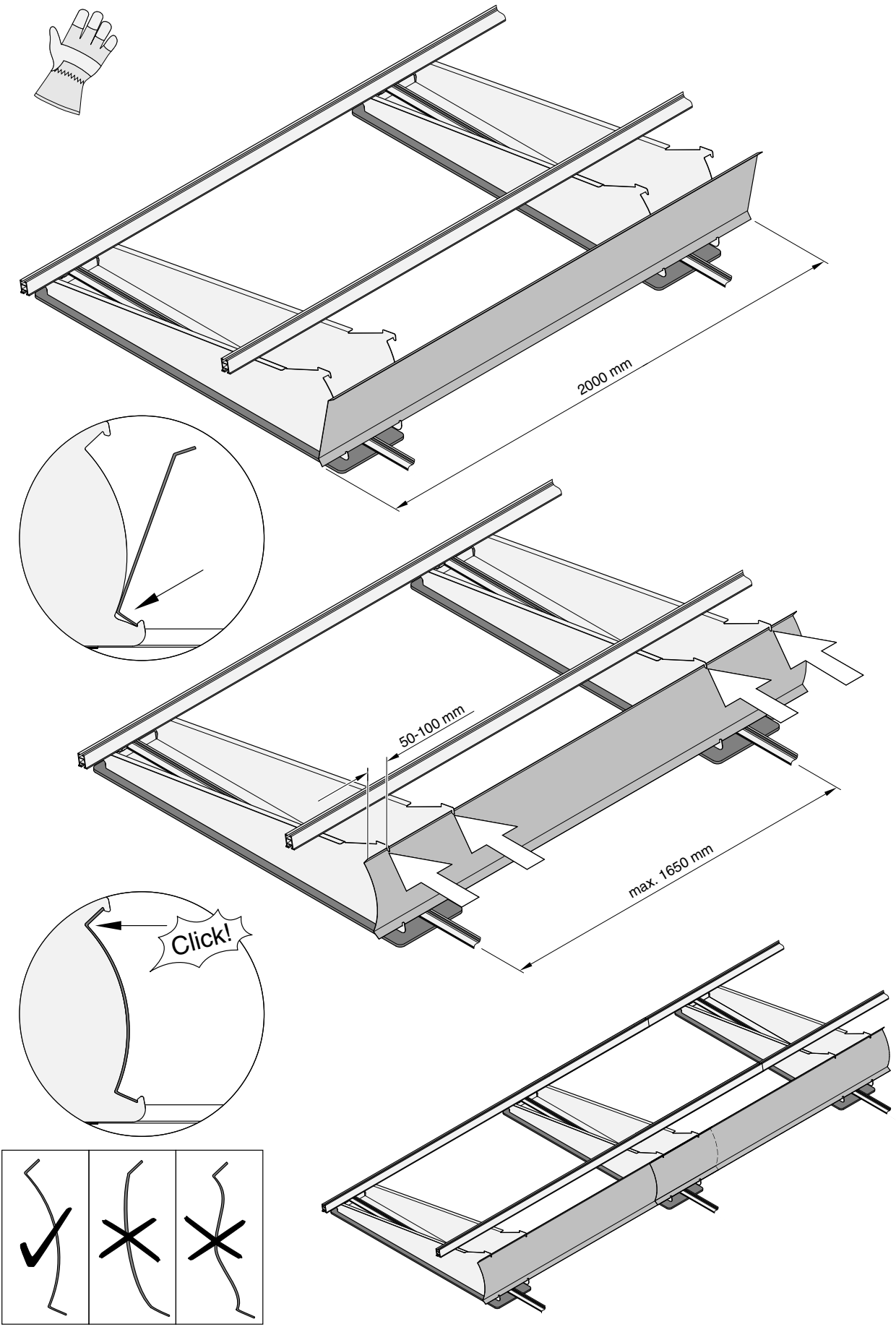
System for southern orientation / Sistema Sur / variante Sud



System for east-west orientation / Sistema Este-Oeste / variante Est-Ovest

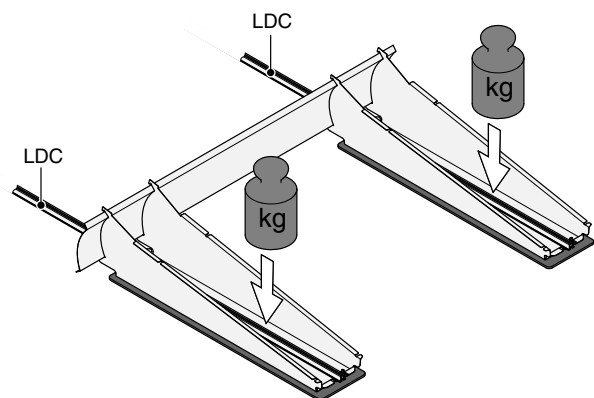


Mounting the backside sheet (southern system only) / Montaje de la parte trasera (sólo en el Sistema Sur) / installare le lamiere posteriori (solo variante Sud)



Required Load / Carga necesaria / Zavorra necessaria

System for southern orientation / Sistema Sur / variante Sud

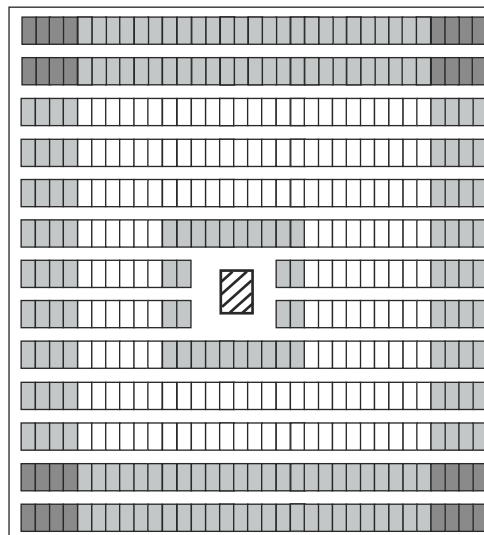


Load per module / Carga por módulo / Zavorra necessaria per modulo						
	Building height / Altura del edificio / altezza edificio					
	10 m	20 m	10 m	20 m	10 m	20 m
v_{ref} [m/s]	X (kg)		Y (kg)		Z (kg)	
22,5	5	10	15	25	40	60
25,0	10	15	20	35	55	80
27,5	15	25	30	40	70	100
30,0	20	35	40	50	90	120
v_{ref} = reference wind speed / velocidad de viento de referencia / Velocità vento di riferimento						
Inland / Interior / zone interne						
Flat roof / Cubierta de tejado plana / tetto piano: 0°-5°						
Box assemblage / Sistema conectado / matrice: > 10 m x 10 m						
Standard protective underlay / Estera de protección standard / guaina protettiva standard: $\mu = 0,5$						
Panel dimensions / Dimensiones del módulo/ dimensioni modulo fv: 1600 x 1000 mm						
Panel weight / Masa del módulo/ peso modulo fv: 20 kg						

The calculated required ballast has to be distributed among the respective boxes, taking the panel field sections (X, Y, Z) into consideration.

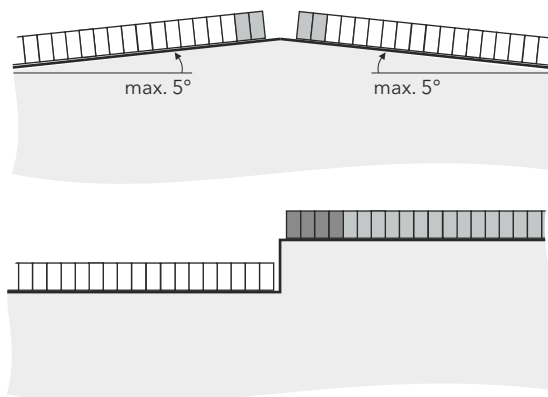
La carga calculada se distribuirá en las correspondientes cajas teniendo en cuenta la superficie del campo fotovoltaico.

Distribuire il carico di zavorra risultante nelle relative box rispettando la distinzione in differenti aree del campo moduli (X, Y, Z)



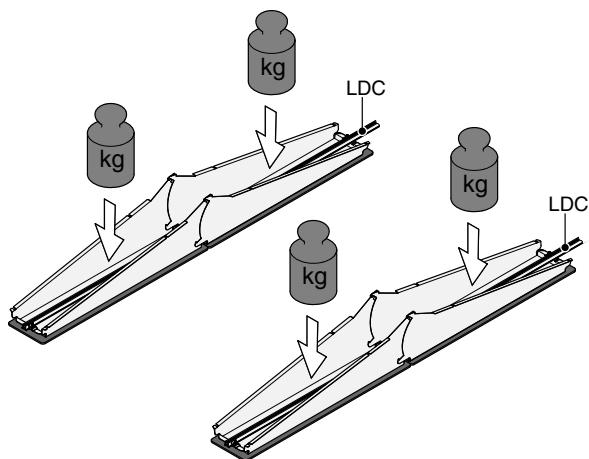
- X Edge area / Área del borde / Margini del tetto
- Y Standard area / Área estándar / Area centrale del tetto
- Z Corner zone / Esquina / angoli del tetto

Standard configuration / Construcción standard / disposizione standard



Special cases / Casos especiales / casi particolari

System for east-west orientation / Sistema Este-Oeste / variante Est-Ovest

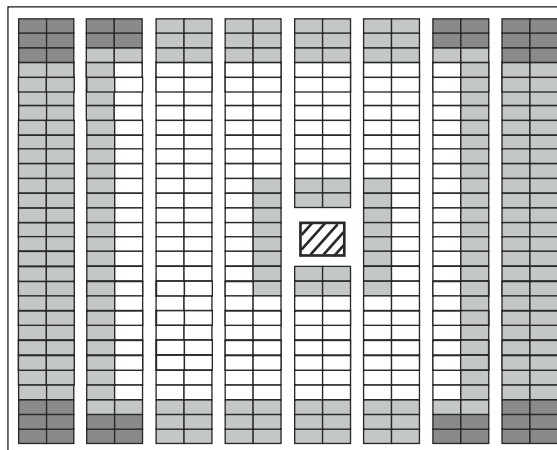


Auflastung pro Modul / Lestage par module / Belasting per module						
	Building height / Altura del edificio / altezza edificio					
	10 m	20 m	10 m	20 m	10 m	20 m
v_{ref} [m/s]	X (kg)		Y (kg)		Z (kg)	
22,5	5	10	10	20	30	45
25,0	5	10	15	25	40	60
27,5	10	15	25	35	55	75
30,0	15	20	30	45	70	100
v_{ref} = reference wind speed / velocidad de viento de referencia / Velocità vento di riferimento						
Inland / Interior / zone interne						
Flat roof / Cubierta de tejado plana / tetto piano: 0°-5°						
Box assemblage / Sistema conectado / matrice: > 10 x 10 m						
Standard protective underlay / Estera de protección standard / guaina protettiva standard: $\mu = 0,5$						
Panel dimensions / Dimensiones del módulo/ dimensioni modulo fv: 1600 x 1000 mm						
Panel weight / Masa del módulo/ peso modulo fv: 20 kg						

The calculated required ballast has to be distributed among the respective boxes, taking the panel field sections (X, Y, Z) into consideration.

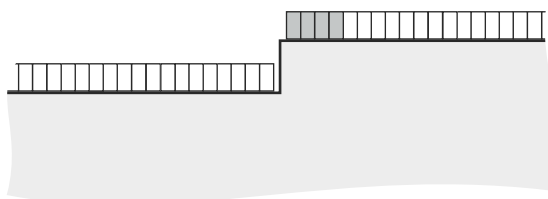
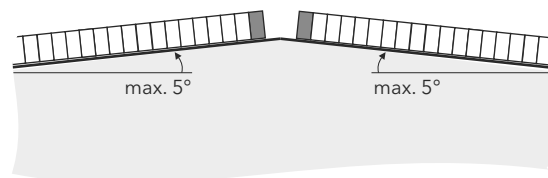
La carga calculada se distribuirá en las correspondientes cajas teniendo en cuenta la superficie del campo fotovoltaico

Distribuire il carico di zavorra risultante nelle relative box rispettando la distinzione in differenti aree del campo moduli (X, Y, Z)

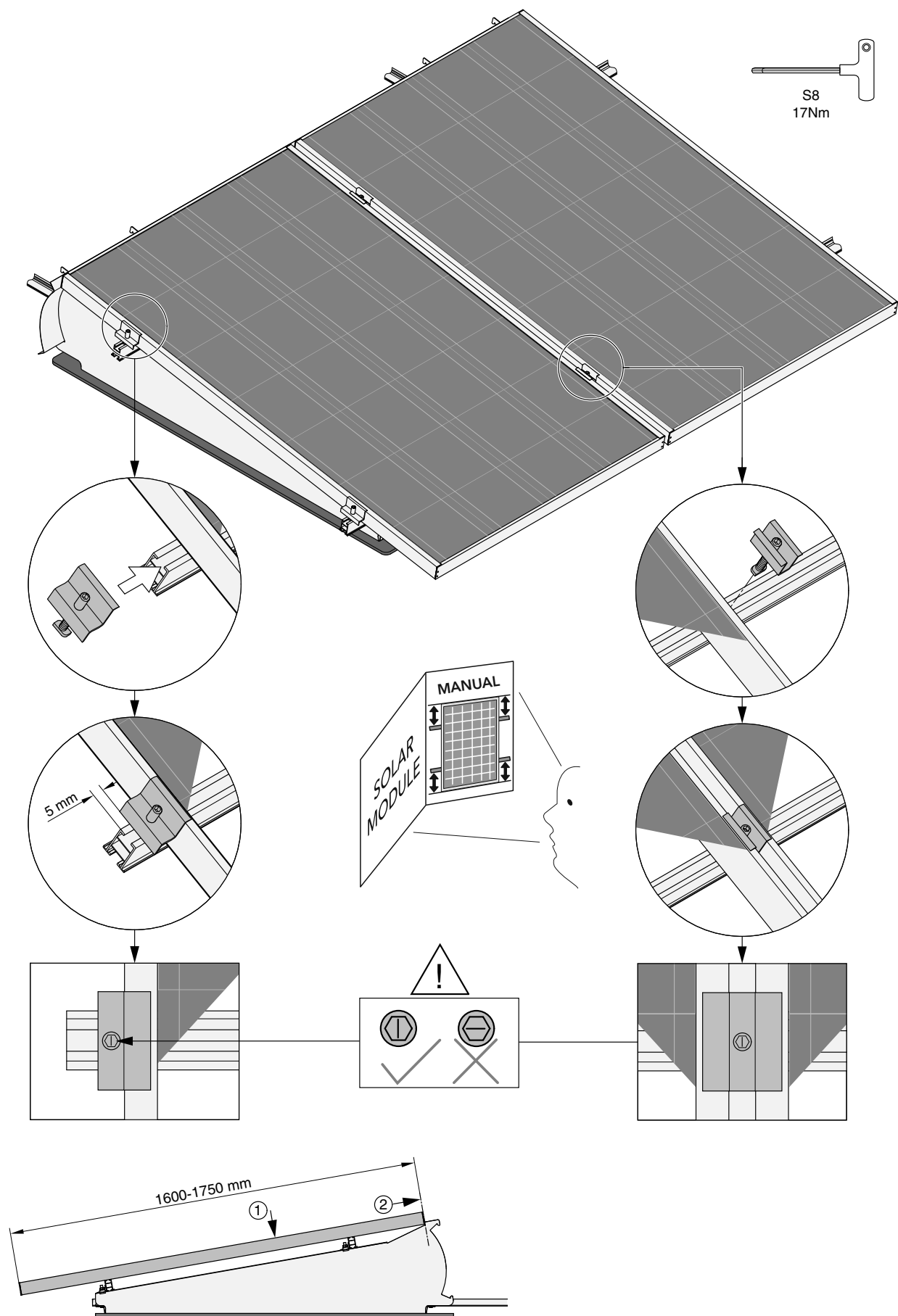


- ☐ X Normalbereich / Secteur standard / Normaalzone
- ☐ Y Randbereich / Secteur de bordure / Randzone
- ☐ Z Corner zone / Esquina / angoli del tetto

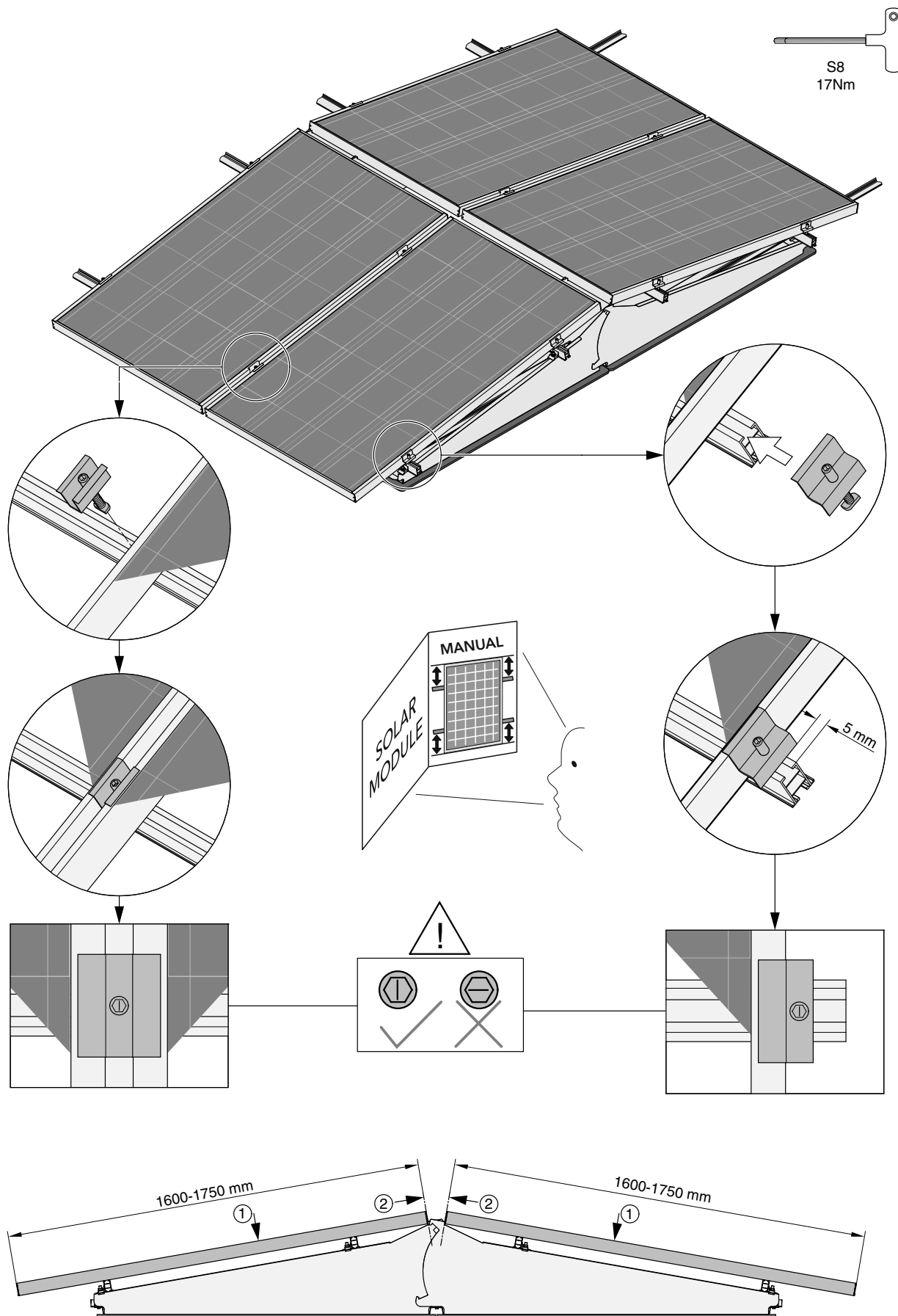
Standard configuration / Construcción standard / disposizione standard



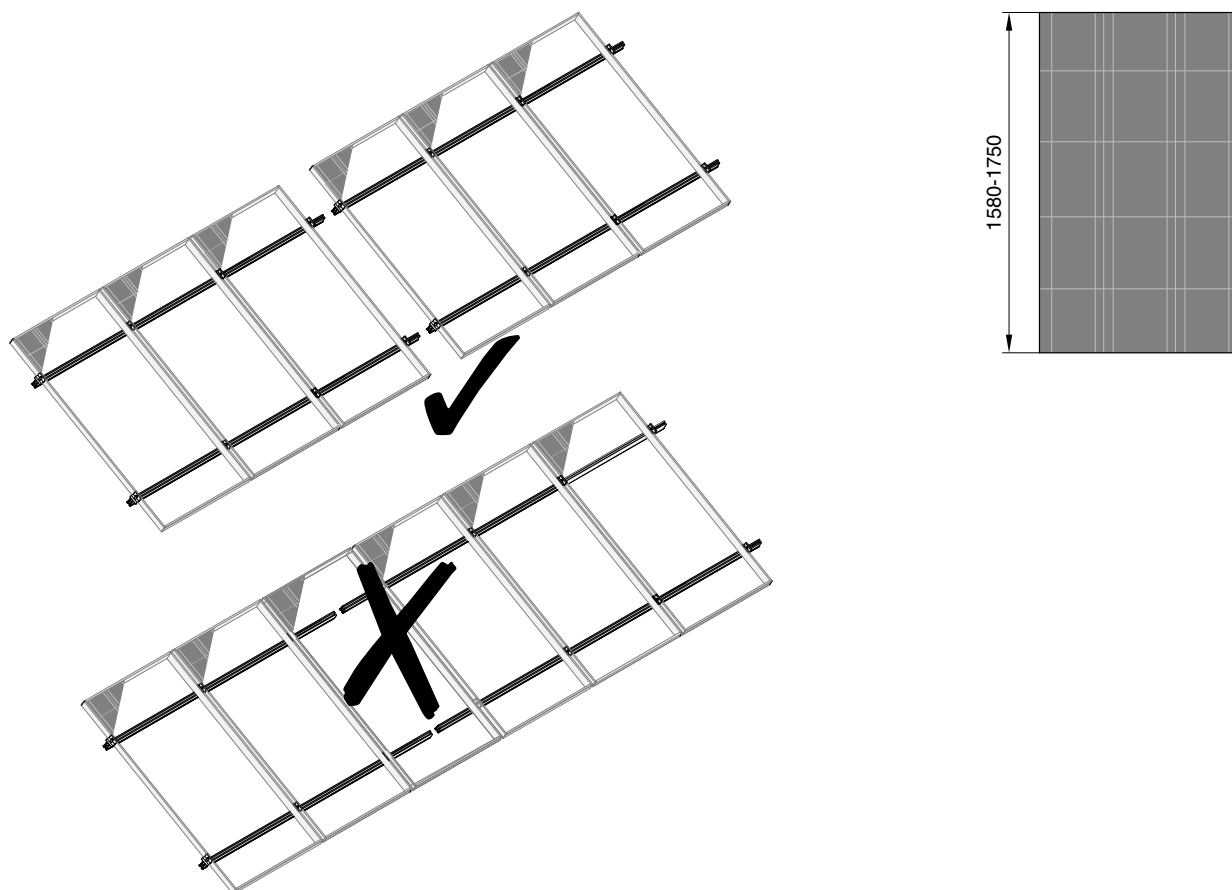
Special cases / Casos especiales / casi particolari



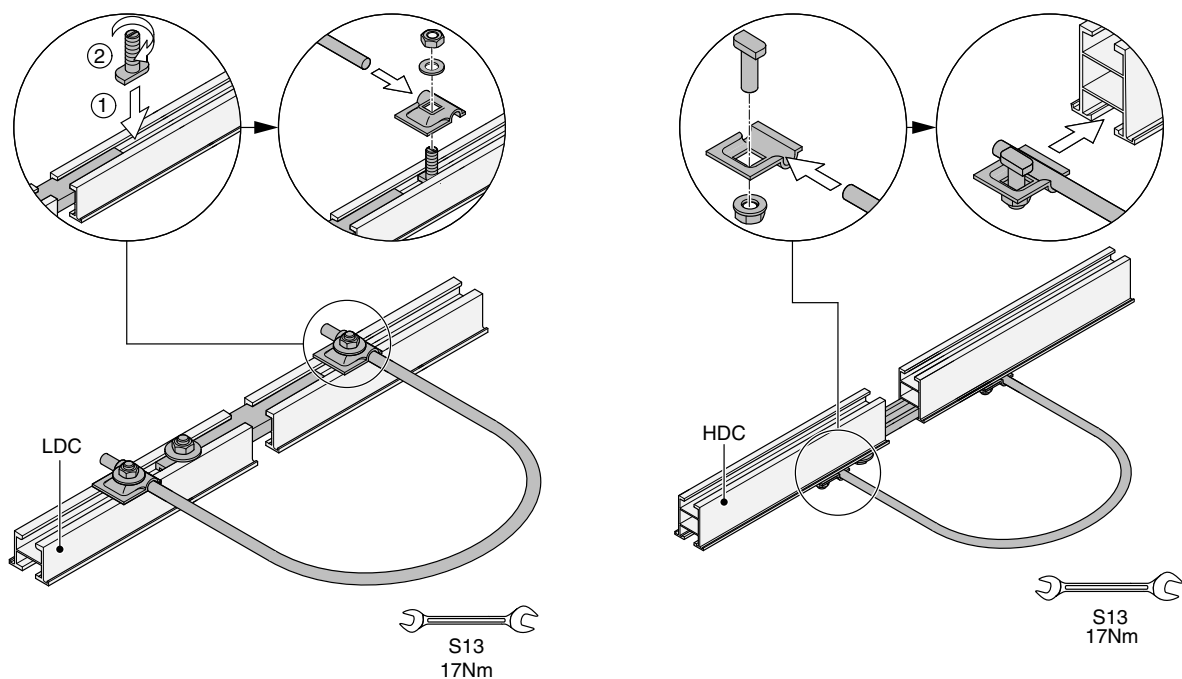
System for southern orientation / Sistema Sur / variante Sud

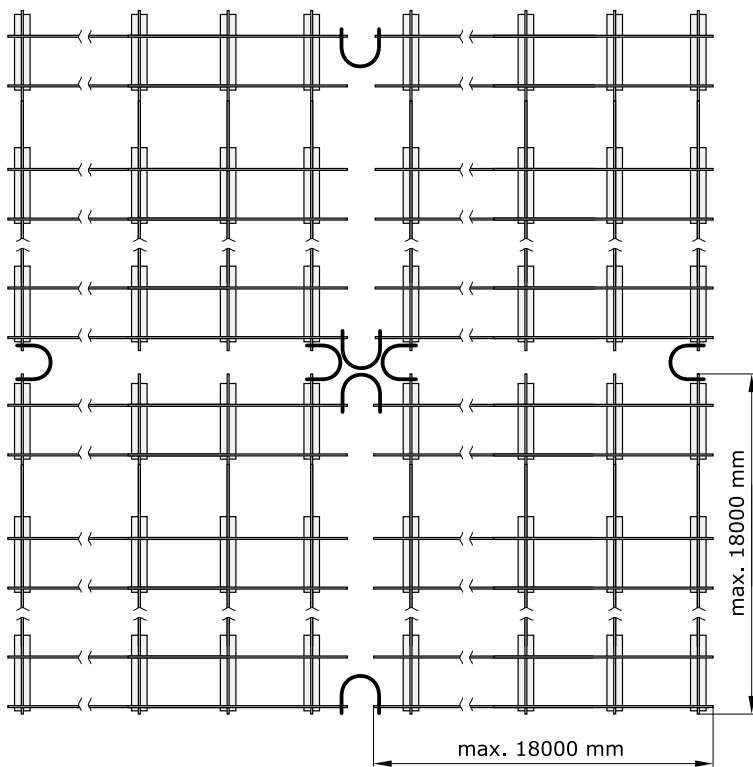


System for east-west orientation / Sistema Este-Oeste / variante Est-Ovest

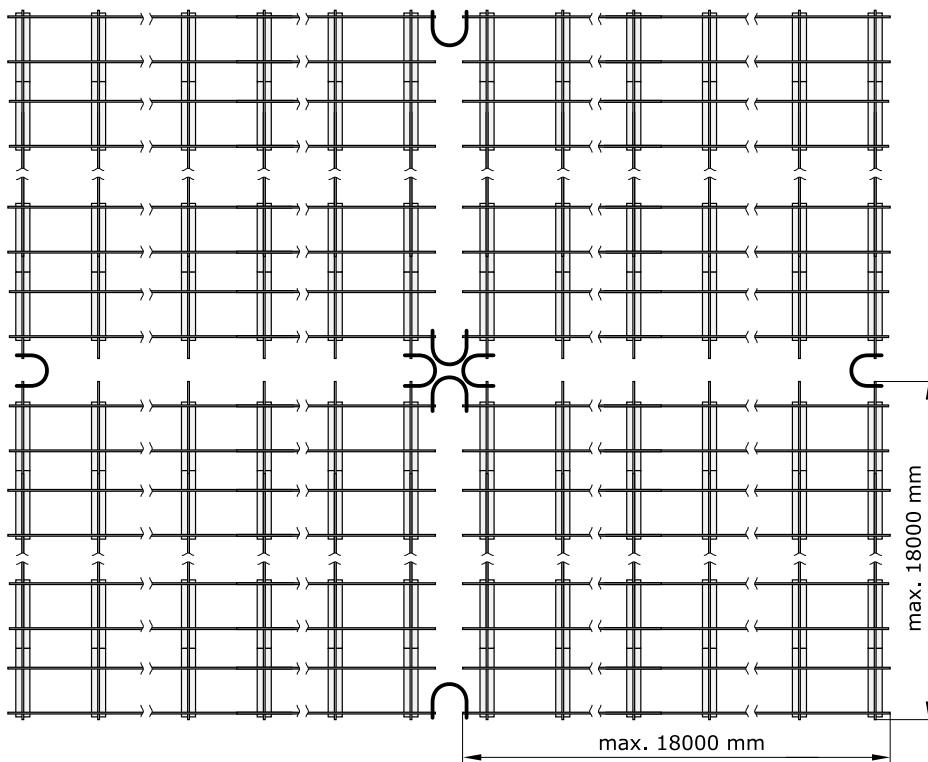


Equipotential Bonding / Unión equipotencial / Potenziale di equalizzazione





System for southern orientation / Sistema Sur / variante Sud



System for east-west orientation / Sistema Este-Oeste / variante Est-Ovest